استدراكات الدكتور عباس هاني الجراخ على الدواوين والمجاميع الشعرية

كريم فيضي منادي
أ. د. سامي علي جبار المنصوري
جامعة البصرة/ كلية التربية-القرنة/ قسم اللغة العربية

Dr. Abbas Hani Al-Charakh's Rectification on Poetical Works and Collections

Karim Faydi Munadi
Prof. Dr Sami Ali Jabbar Al Mansouri
University of Basra/College of Education_Al-Qurna/Department of Arabic

ملخص البحث

يتناولُ هذا البحث جهود الدكتور عباس هاني الجراخ في الاستدراك على الأعمال الشعريَّة خاصةً إذ بذل الدكتور الجراخ جهداً غير يسيرٍ في متابعة الدواوين والمجاميع الشعرية المُحقَّقةً محاولاً سدَّ النقص الحاصل فيها من خلال البحث في المصادر عمَّا ورد من الأبيات الشعريَّة مِمَّا خلت منه تلك الدواوين والمجاميع الشعرية.

Abstract

This research deals with Dr. Abbas Hani Al Charrakh's rectification on poetical works. He paid a significant effort in investigating the political collections, trying to follow up the collections of poetry, trying to fill the gap in them by searching in the sources for the poetic verses that were missing from those collections.

توطئة:

ظهر علمُ التحقيق كعلمٍ مستقلٍّ له نظرياته وقواعده وأصوله التي ينبغي الالتزام بها وعدم الانحراف عن جادتها، وكأي علم من العلوم الأخرى كان ميدانُ التحقيق رحباً للعلماء والباحثين، فبذل فيه أهلُ الفضيلة جهدهم لإحياء التراث وبثِّ الروح فيه بعد أن طالته أيادي الطمس والاندثار عرضاً أو بفعل فاعل. وفي ظل الكم الهائل من التراث العربي ظهرت أعمال كثيرة في ميدان التحقيق، رافقتها كثرة الهفوات والأوهام والأخطاء التي جعلت تلك الأعمال عرضة للنقد والفحص والتدقيق، فضلا عن وجود عدد غير قليل من الأقلام الطارئة على هذا الميدان؛ فكانت الحاجة ملحة لوجود موازين ومعايير توزن من خلالها تلك الأعمال وتميز الجيد من الرديء، ومن هنا ظهر نقد التحقيق.

إن نقد التحقيق((علم يقوم على نقد علم (التحقيق)، بقواعد وأصول، مؤداها المصادر التي يرجع إليها المحقق-الناقد، لتعينه في عمله كي يصمي مفصل الحقيقة ويصيب محزها))[1]، فغايته إذن خدمة التحقيق وتقويم الأعمال المنشورة للحدِّ من الهفوات والأوهام والأخطاء والنقص وإيصال الحقيقة للقارئ.

ويقع نقد التحقيق في قسمين كبيرين هما[2]:

١- تصحيح النصوص وما يقع فيه المحقق سهواً أو عمدا.

٢- الاستدراك، على الشعر خاصة.

جهود الدكتور الجراخ في الاستدراك:

بذل المحققون جهداً غير يسير في تتبع أشعار بعضِ الشعراء وجمعها، ولم يكنِ اختيارُ المحقّقينَ لهؤلاءِ الشعراء عَبثاً، فقد ذكر الدكتورُ الجرَّاخ أُسُساً لاختيارِ الشاعرِ المراد جمع أشعاره، منها التفرُّد في فنٍّ مُعيَّن،

واشتهار الشاعرِ بالإباء والشمم، وأنْ يكونَ الشاعرُ صوتاً للعامَّة شاهداً حيًّا للأحداث ليمنحَهُ ذلك قيمةً تاريخية، فضلاً عن إعجابِ المحقِّقِ بشعر الشاعر الذي يرومُ جمعَ شعره[٣]. وها هو الدكتور أحمد جاسم النجدي حين تتبع أشعار الحمدوي يقول: ((وكان لما رأيته من طرافة هذه الأشعار وجدتها وقلة نظيرها في أدبنا القديم ما حملني على تتبع أشعار الشاعر في المصادر القديمة وجمعها))[٤]، وعليه فإن الشعر المجموع له من القيمة ما يرتقي به لاستحقاق تلك الجهود الكبيرة.

ظهرت المجاميع والدواوين الشعرية وفيها شيءٌ من النقص، فانبرى المحققون الأفذاذ ومنهم الدكتور الجراخ لسدِّ ذلك النقص الحاصل فيها من خلال البحث في المصادر عمَّا ورد من الأبيات الشعرية مما خلت منه تلك الدواوين والمجاميع الشعرية، ذلك أن عملية نشر الشعر القائمة على الجمع تظل((عرضة للنقد والاستدراك، على مرّ الزمن، وهذا أمر طبيعي، كون صانع شعره- مهما أوتي من جهد وقدرة- لا يستطيع أن يستقصي نصوص الشاعر في المظان المختلفة، ولأن المطبعة تبعث في كل حينٍ كتباً وأشفاراً جديدة، تختزن كثيراً من القصائد والمقطّعات، مما يدخل في شعر هذا الشاعر، أو ذاك))[٥].

وسيتناول هذا البحث ما صنعه الدكتور عباس هاني الجراخ من الاستدراكات على الدواوين والمجاميع الشعرية سواء ما ورد من ذلك في كتب مستقلة، أم ما ضمته بعض كتبه النقدية، أم ما كان خارجاً عن تلك الكتب مما نشره من الاستدراكات في المجلات والدوريات.

أولا: استدراكات في كتبٍ مستقلَّة:

صدرت للدكتور الجراخ كتب مستقلة استدرك فيها على ديوان أو مجموع شعري واحد، وهذه الكتب

هي:

(ديوان مجير الدين بن تميم(ت ٦٨٤ه) نظرات .. ومستدرك):

نشر الدكتور الجراخ نظراته النقدية واستدراكه على(ديوان مجير الدين بن تميم) الصادر عن دار عالم الكتب، بيروت، سنة ١٩٩٩م، بتحقيق هلال ناجي والدكتور ناظم رشيد، أوّل مرة ضمن كتابه(في نقد التحقيق) ضمن الصفحات(٣٠٥-٣٣٥) وضم الاستدراك(٧٤) بيتاً في(٣٤) نصاً، من ضمنها(٢١) بيتاً في(١٠) نصوص في قسم المنسوب له ولغيره. ثم أعاده في مقال في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، المجلد ٧٨، الجزء٢، ٢٠٠٣م، شغل الصفحات (٤٢٣-٤٧٠)، ثم أعاد نشره ضمن كتابه(فوات الدواوين) النشرة الحلية، ٢٠٠٨م، ضمن الصفحات (١٠١-١٦٧).

بعد ذلك صدر ككتاب مستقل عن دار الفرات، الحلة، الطبعة الأولى، سنة ٢٠٠٩م، في(٧٣) صفحة، وقد ضم الكتاب زيادات في النقد والاستدراك وبعض التخريجات، إذ ضم الاستدراك (٨٥) بيتاً في (٣٩) نصاً، منها(٥) نصوص في ستة أبيات تضاف على نصوص الديوان، و(٣٣) بيتاً في (١٦) نصاً من القسم المنسوب له ولغيره. ثم أعاد نشر المستدرك فقط في(فوات الدواوين) النشرة البيروتية، ٢٠١٨م، ضمن الصفحات(١٤٥-١٦٠).

(المستدرك على ديوان ابن الرومي):

ظهر ديوان ابن الرومي بعناية وشرح: محمد شريف سليم، القاهرة، سنة ١٩١٧م، واختيار وتصنيف: كامل الكيلاني، المكتبة التجارية الكبرى، القاهرة، ١٩٢٤م، وبتحقيق: الدكتور حسين نصّار بمساعدة سيدة حامد ومنير المدني، القاهرة، في ستة أجزاء: ١٩٧٣، ١٩٧٤، ١٩٧٦،

١٩٧٧، ١٩٧٩، ١٩٨١م، وأُعيد نشره مصوراً سنة ٢٠٠٣م، وأعاد نشرها مركز تحقيق التراث بدار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ٢٠٠٣م. ونشر الديوان بشرح: عبد الأمير علي مهنا، دار ومكتبة الهلال، بيروت، ١٩٩١م، وبشرح : أحمد حسن بسج، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الاولى، ١٩٩٤م، والطبعة الثالثة، ٢٠٠٢م[٦].

عمل الدكتور الجراخ مستدركاً على الديوان ضم (٢٠٥) بيتاً في (٩٣) نصاً نشره ضمن كتابه(فوات الدواوين)[٧] الصادر عن دار الفرات الإعلامية، بابل، الطبعة الاولى، ٢٠٠٨م، شغل الصفحات(٤٠-٦٧) ،وقد سبق ذلك ان اودعه في مقال ارسله الى مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق في خواتيم سنة ٢٠٠٧م، وتأخر نشره في المجلة الى سنة ٢٠١٠م، في مج(٨٥)، ج٢، شغل الصفحات(٣٨٧-٤١٢) وضم (١٨٨) بيتاً في (٨٤) نصاً. استدرك الدكتور عبد اللطيف حمودي الطائي (١١٠) بيتاً في (١٥) نصاً، في مقال بعنوان(المستدرك على شعر ابن الرومي) في مجلة العرب، المجلد ٤٨، ج ٧و٨، ٢٠١٢م، شغل الصفحات (٤٩٨-٥٠٧)، وقد أوضح الدكتور الجراخ ان الأبيات التي استدركها الطائي أربعة ابيات فقط، وأما الأبيات الاخرى، فهي موجودة في نشرة النصّار، والنص رقم (١١) وارد في مستدرك الدكتور الجراخ[٨]، ثم حصل الدكتور الجراخ على أبيات جديدة فعمل على نشر المستدرك في كتاب مستقل تحت عنوان(المستدرك على ديوان ابن الرومي) صدر عن دار تموز، دمشق، الطبعة الاولى، ٢٠١٤م، ضم (٢١٨) بيتاً وشطراً واحد في (٨٢) نصاً مما جزم بنسبته الى ابن الرومي، و(١٣٤) بيتاً في (٥٩) نصاً من المنسوب له ولغيره من الشعراء. وهذا

الاستدارك مستقل وليس اضافات على النصوص السابقة.

كما وصدر له كتاب خصصه للاستدراك على جملة من الدواوين أو المجاميع الشعرية هو:

(فوات الدواوين):

صدر هذا الكتاب عن دار الفرات الإعلامية، بابل، الطبعة الأولى، عام ٢٠٠٨م، ضمت هذه النشرة استدراكات الدكتور الجراخ على(٢٢) ديواناً محققاً على أصولٍ خطية أو بطريقة الجمع على الرواية الثانية، لشعراء من عصور مختلفة لمحققين مختلفين، ومن مجموع هذه الاستدراكات أعاد الدكتور الجراخ نشر (٨) استدراكات على (٨) دواوين في مقال نشره على قسمين تحت عنوان(فوات الدواوين) في مجلة اللغة العربية بدمشق، المجلد (٨٨)، الجزء الثاني والثالث، ٢٠١٥م، ضم القسم الاول (٥) دواوين، شغل الصفحات (٣٧٩-٤٠٥)، وضمَّ القسم الثاني (٣) دواوين، شغل الصفحات (٦٦٣-٦٨٦).

أعاد الدكتور الجراخ نشر كتاب(فوات الدواوين)، فصدر عن دار الكتب العلمية، بيروت، سنة ٢٠١٨م[٩]، وقد ضمت هذه النشرة(٢٤) استدراكا، واختلفت عن النشرة السابقة بأن خلت من الاستدراك على ديوان ابن الرومي، إذ إنّ الدكتور الجرَّاخ قد أفرده في كتاب مستقل كما سلف ، وقد زادت النشرة البيروتية ثلاثة استدركات على النشرة الأولى، اثنتان منها استدراكات ذاتية هما (شعر أبي فرعون الساسي) و(شعر ابن زبلاق الموصلي)، والاستدراك الثالث الذي ضمته النشرة البيروتية وخلت منه النشرة البابلية هو نقد واستدراك على (ديوان ابن الخيمي)، بتحقيق ميسم عدنان الصواف.

فيما يلي جملة من استدراكات

الدكتور الجراخ على بعض الدواوين والمجاميع الشعرية مما ورد في كتابه(فوات الدواوين) متسلسلة على وفق ما جاءت في الكتاب:

المستدرك على ديوان عدي بن زيد العبادي:

صدر ديوان عدي بن زيد العبادي بتحقيق الدكتور محمد جبار المعيبد دار الجمهورية، بغداد،١٩٦٥م، تحت عنوان(ديوان عدي بن زيد العبادي) ضم (٨٣٠) بيتاً في (١٦٣) نصاً، واستدرك عليه الدكتور نوري حمود القيسي خمسة أبيات، ثم استدرك عليه الدكتور الجرَّاخ (٤٠) بيتاً في (١٤) نصاً جديد في القسم المقطوع بنسبته الى الشاعر فضلاً عن بيت يضاف على النص رقم (٢٣) وثلاث أبيات على النص رقم(٤٠)، وبيتين في نصين مما نُسب له ولغيره ، فيكون مجموع ما استدركه الدكتور الجراخ(٤٦) بيتاً، نشره في كتابه(فوات الدواوين)[١٠] ضمن الصفحات (٧-١٣)، واستدرك الدكتور عبد الرازق حويزي على الديوان (١٢) بيتاً، نشره في مجلة آفاق الثقافة والتراث ، العدد ٧٩، ٢٠١٢م، في الصفحة (٩٧)[١١].

المستدرك على شعر عبد الله بن الزبير الأسدي:

صدر شعر ابن الزبير الأسدي بجمع وتحقيق الدكتور يحيى الجبوري بعنوان (شعر عبد الله بن الزبير الاسدي)، صدر عن وزارة الإعلام، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٤م، جمع فيه الجبوري(٣٢٦) بيتاً في(٦٤) نصاً مما قطع بنسبته للشاعر، و(٢٢) بيتاً في (٧) نصوص مِمَّا يُنسب إلى عبد الله بن الزبير الأسدي وإلى غيره من الشعراء. استدرك عليه الدكتور الجراخ في(فوات الدواوين)، (٩) ابيات في ثلاثة نصوص، فضلا عن بيت يستدرك على النص رقم(٦٤)[١٢].

المستدرك على شعر الخليل بن أحمد الفراهيدي(ت ١٧٥ه):

نشر شعر الخليل اول مرة بتحقيق حاتم صالح الضامن وضياء الدين الحيدري، في مجلة البلاغ، في العدد ٤ و٥ و٦، ١٩٧٣م، ثم نشر مستلاً من الاعداد ٤-٦ للسنة الرابعة من مجلة البلاغ، مطبعة المعارف بغداد، ١٩٧٣م، ضم(٥٧) نصاً، ثم بتحقيق الدكتور حاتم صالح الضامن ضمن كتاب(شعراء مقلون) بيروت،١٩٨٧م، شغل الصفحات (٣٣٣-٣٦٨)، وأعاد نشره ضمن كتاب(عشرة شعراء مقلون)، الموصل، ١٩٩٠م، بزيادة بيتين، ضمن الصفحات(٢٢١-٢٤٠) ثم استدرك الضامن على عمله عشرين بيتاً ونشره ضمن مقاله (المستدرك على مجاميع شعرية من صنعتي) في مجلة العرب، مجلد ٢٧، الجزء ٣ و٤، ١٩٩٢م، ضمن الصفحات (٢٠٧-٢٠٩)، ثم اعاده في كتابه(المستدرك على دواوين من صنعتي)، عالم الكتب، بيروت، طبعة اولى ١٩٩٩م ، شغل الصفحات (١٨-٢٠)، واستدرك الدكتور حسين الاعرجي بيتين في كتابه (أوهام المحققين)، دار المدى، دمشق، الطبعة الأولى، ٢٠٠٤م[١٣].

استدرك الدكتور الجراخ على ما تقدم من النشرات (١٦) بيتاً في(٦) نصوص في القسم المنسوب اليه ولغيره[١٤].

المستدرك على ديوان الخريمي (ت ٢١٤ه):

نشر الدكتور جواد الطاهر شعر ابن الخريمي في مقال بعنوان (أبو يعقوب الخُريمي) في حلقتين في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق الاولى في المجلد ٤١، الجزء الثالث، ١٩٦٦م، وشغل الصفحات (٤٤٨-٤٦٩)، والحلقة الثانية، في الجزء الرابع من المجلد والسنة نفسها شغل

الصفحات(٦٠٧-٦٣٠). بعد ذلك رتب قصائده على حروف المعجم وسلمها للدكتور محمد جبار المعيبد فأضاف عليه نصوصا لم يحصل عليها الطاهر حتى صدر الديوان بجمع وتحقيق مشترك بينهما عن دار الكتاب الجديد، بيروت، ساعدت جامعة بغداد على نشره، الطبعة الاولى سنة ١٩٧١م[١٥]، وأعاد الطاهر مقاله في كتاب بعنوان (أبو يعقوب الخريمي حياته وشعره) صدر عن دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ١٩٨٦م، وكان عرضة للنقد والاستدراك فقد استدرك عليه الدكتور نوري حمود القيسي وهلال ناجي والدكتور محمد حسين الاعرجي والدكتور عبد الرازق حويزي[١٦]، واستدرك عليه الدكتور الجراخ في (فوات الدواوين) (٣١) بيتاً في (٩) نصوص من الشعر المقطوع بنسبته للخريمي، و(١٢) بيتاً في ثلاثة نصوص من المنسوب له ولغيره[١٧].

المستدرك على(ديوان إسحاق بن إبراهيم الموصلي)، (ت ٢٣٥ه):

صدر ديوان إسحاق بن إبراهيم الموصلي بصنعة ماجد أحمد ماجد العزّي، ببغداد ١٩٧٠م، بمساعدة المجمع العلمي العراقيّ، استدرك عليه الدكتور الجراخ (٧) أبيات في ثلاثة نصوص ضمن كتابه (فوات الدواوين)[١٨].

المستدرك على ديوان صفوان بن إدريس المرسي(ت٥٩٨ه):

نشر شعر المرسي اول مرة في ملحق كتاب (زاد المسافر وغرة محيا الادب السافر) لابي بحر صفوان بن ادريس، بتحقيق عبد القادر محداد، بيروت ١٩٣٩م، ضم (٣٣١) بيتاً في(٤٦) نصاً فضلاً عن (٢٩) بيتاً في الكتاب، شغل الصفحات (١٢٩-١٥١)، ثم نشر شعره الدكتور محمد بن شريفة ضمن كتابه (أديب الأندلس أبو بحر التجيبي: عمر قصير وعطاء

غزير)، المغرب، سنة ١٩٩٩م، ضم (٨٣٩) بيتاً، وجمع شعر صفوان بن ادريس المرسي الدكتور أحمد حاجم الربيعي ونشره في مجلة كلية التربية- جامعة المستنصرية، العدد الاول، ٢٠٠١م، شغل الصفحات (١٦٩-٢١٤)، والعدد الثاني في الصفحات (١٥١-١٨٢)، زاد على عمل عبد القادر محداد(٨٧) بيتاً، ثم استدرك الدكتور الجراخ على جمع الدكتور الربيعي (٥٤) بيتاً في (٥) نصوص فضلاً عن بيت يضاف الى النص رقم (١٠) نشرها ضمن كتابه(فوات الدواوين).

المستدرك على شعر المبارك بن أحمد المستوفي:

جمع هلال ناجي شعر المبارك بن أحمد المستوفي ونشره ضمن تحقيقه (رسائل ابن المستوفي) بعنوان (رسائل المبارك بن احمد بن المبارك بن موهوب الملقب شرف الدين بن المستوفي اللخمي الاربلي الكاتب) في مجلة المورد، المجلد ٢٦، العدد ٣، ١٩٩٨م، وضم (٧٢) بيتاً في (٢٠) نصاً، ثم اعاد نشر تحقيقه مع الشعر في كتاب بالعنوان نفسه صدر عن دار عالم الكتب، بيروت، ١٩٩٩م[١٩]. ثم عمل كامل سلمان الجبوري على جمع شعره واهداه الى هلال ناجي ونشره بعنوان (ديوان شرف الدين المبارك بن أحمد بن المبارك اللخمي الإربلي المعروف بابن المستوفي) في مجلة الذخائر، العددان ٢١ و٢١، السنة السادسة ٢٠٠٥م، شغل الصفحات (١٣٥-١٧٩) ضم (٤٧٠) بيتاً في (٨٩) نصاً، منها (٦٩) بيتاً من نشرة هلال ناجي، واستدرك الدكتور الجراخ على عمل الدكتور كامل سلمان الجبوري (٢٣) بيتاً في (٧) نصوص نشرها ضمن مقال(ديوان ابن المستوفي الأربلي (ت٦٣٧هـ) نظرات ومستدرك) في مجلة الذخائر، العددان ٣٣و٣٤، السنة التاسعة، ٢٠١٣م،

ثم أعاد نشر النصوص نفسها ما عدا النص(٥و٦) في كتابه(فوات الدواوين) الذي ضم (٢١) بيتاً في (٧) نصوص، بإضافة نتفة أخذت رقم (٨) والصحيح ان تسلسلها رقم (٧) لان المحقق عند ترقيم النصوص ينتقل من الرقم (٤) الى الرقم (٦)[٢٠].

أعاد هلال ناجي نشر شعر ابن المستوفي ضمن كتابه (دواوين كوفية) صدر عن دار الينابيع ودار الهلال، دمشق، ٢٠٠٨م، ثم عمل مستدركا ضمن مقال بعنوان (استدراكات على جملة دواوين ٢) نشره في مجلة العرب، المجلد ٤٤، الجزء السابع والثامن، ٢٠٠٩م[٢١]، قال فيه: ((صنعت مستدركي هذا، وها هو ذا قد ضمَّ (٣٦٤) بيتاً))[٢٢] وهذا المستدرك هو عينه عمل الجبوري ولم يأت بأي نص جديد مع تكراره ثلاثة نصوص من عمله الاول حيث أعاد في هذه النشرة النص رقم(١٧ و٣٣ و٣٧) وقد رقم الابيات من الرقم (١) الى الرقم(٣٤٥) في (٥٩) نصاً، وليس كما ذكر(٣٦٤) بيتاً.

ثم استدرك الدكتور الجراخ على عمل هلال ناجي(٣٤٨) بيتاً نشره ضمن كتابه(فوات الدواوين) ضمن الصفحات(١٠٦-١٠٨).

المستدرك على شعر الحكيم شمس الدين محمد بن دانيال الكحّال الموصلي:

حقق ابن بلديه السيد محمد نايف الدليمي (مختار شعر الحكيم شمس الدين محمد بن دانيال الكحّال الموصلي) معتمدا على مخطوط (التذكرة) فضلا عن اثباته مستدركا لما لم يرد في المختار في نهايته، وطبع العمل في الموصل سنة ١٩٧٩م[٢٣]، عمل الدكتور الجراخ على استدراك (١٤٦) بيتاً في (٣١) نصاً، ونشر عمله ضمن مقال بعنوان (المختار من شعر ابن دانيال نظرات نقدية ... واستدراك) في مجلة المورد، المجلد

٤١، العدد ٢ ، سنة ٢٠١٤م. ثم ضمن كتابه(فوات الدواوين) ضمن الصفحات(٢٠٧-٢١٨).

المستدرك على ديوان أبي النجم العجلي:

صدر الديوان بتحقيقات عدة هي[٢٤]:

١- تحقيق علاء الدين آغا، من منشورات النادي الأدبي، الرياض، عام ١٩٨١م، ((وقد اصيب هذا العمل باستدراكات مهمة، أبانت عن فواته وأخطائه وعجلة صاحبه في إخراجه))[٢٥]. اشار اليه الدكتور الجراخ[٢٦].

٢- تحقيق عمر أحمد خليل حسن في أطروحته للدكتوراه ، جامعة القديس، بيروت، ١٩٨٨م .

٣- جمع وتحقيق دكتور سجيع جميل الجبيلي، دار صادر، بيروت، الطبعة الاولى ، ١٩٩٨م .

٤- تحقيق الدكتور محمد أديب عبد الواحد جمران، مجمع اللغة العربية بدمشق، ٢٠٠٦م .

نشر الدكتور الجراخ استدراكه في كتابه (فوات الدواوين)، مكتبة الصادق، بابل، ٢٠٠٨م، ضمن الصفحات (١٨-٢٢) ضم (٣٨) مشطورا وثلاثة أبيات. ثم أعاد الاستدراك مع أضافة ضمن مقال بعنوان (فائت ديوان أبي النجم العجلي في تحقيقاته الأربعة) في مجلة الذخائر، العددان ٣٣و٣٤، ٢٠١٣م، ضمن الصفحات (٢٥٧-٢٦٦)، ضم (٤٣) شطراً، وثلاثة أبيات، ثم اعادها بمقال تحت عنوان (ديوان أبي النجم العجلي نظرات في تحقيقاته ومستدركاته ومستدركٌ جديد) في مجلة معهد المخطوطات العربية ، المجلد ٦٠، الجزء الاول، ٢٠١٦م، ضمن الصفحات (٢٣٥-٢٣٩) ضم (٣٨) شطراً، وثلاثة أبيات، إذ زاد على النشرة السابقة بعض الاشطر وحذف اخرى قائلاً ((أُضيفُ إليها ما استجدَّ من أشطار لأبي النجم، ومصادرها

هنا وهناك، أو لأُسرع بحذف بعضه إذا وجدته في عملٍ سابق لي))[٢٧]، ثم أعاد المقال نفسه من غير أضافة أو تغيير في (فوات الدواوين) الصادر عن دار الكتب العلمية، ٢٠١٨م، ضمن الصفحات (٢٨-٣٢).

المستدرك على ديوان صريع الغواني:

صدر الديوان بتحقيق الدكتور سامي الدهان، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧٠م. عمل الدكتور الجراخ مستدركا على الديوان نشره اول مرة ضمن كتابه (فوات الدواوين)، ٢٠٠٨م ، ضمن الصفحات (٢٦-٣٢)، ضم (٤٠) بيتاً في القسم المقطوع بنسبته للشاعر، و(١٢) من المنسوب له ولغيره، ثم أعاد الاستدراك مع اضافات ضمن مقال بعنوان (فوات الدواوين) في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، المجلد (٨٨)، الجزء الثاني، ٢٠١٥م، ضمن الصفحات (٣٩٣-٤٠٠)، ضم (٤٢) بيتاً في (١٩) نصاً مما قطع بنسبته للشاعر، و(١٣) بيتاً في (٥) نصوص من المنسوب له ولغيره وأعاده من غير اضافة في كتابه (فوات الدواوين) ٢٠١٨م، ضمن الصفحات (٤٠-٤٦).

المستدرك على ديوان البحتري:

نشر الديوان بتحقيقات مختلفة منها تحقيق حسن كامل الصيرفي، عن دار المعارف، القاهرة ،١٩٦٢م، عمل الدكتور الجراخ مستدركا على الديوان نشره ضمن كتابه (فوات الدواوين) ضمت النشرة الاولى عام ٢٠٠٨م، (٢٠) نصاً و(٨) نتف من المنسوب في الصفحات (٦٨-٧٨)[٢٨]، وضمت النشرة الثانية ٢٠١٨م، (٦٤) بيتاً في (٣١) نصاً في القسم المقطوع بنسبته للبحتري، و (٢٣) بيتاً في (١٠) نصوص في القسم المنسوب له ولغيره، ضمن الصفحات(٥٣-٦٣).

المستدرك على شعر الوزير المهلبي:

نشر شعر المهلبي بتحقيق جابر

عبد الحميد الخاقاني، مجلة المورد، المجلد٣، العدد ٢، ١٩٧٤م، شغل الصفحات (١٤٥-١٧٠) وضم (٢٦٧) بيتاً في (١١٥) نصاً[٢٩]، وقد ذكر الدكتور الجراخ في(فوات الدواوين) ان نشرة الخاقاني في المورد كانت في سنة(١٩٧٣م)[٣٠]. عمل الدكتور الجراخ مستدركا على الديوان ضم(٢٦) بيتاً في (٧) نصوص نشرها ضمن كتابه (فوات الدواوين) في الصفحات (٧٩-٨١) في النشرة الاولى[٣١] وفي النشرة الثانية في الصفحات (٦٤-٦٦).

المستدرك على شعر ابن القيسراني:

صدر شعر ابن القيسراني بتحقيق الدكتور عادل جابر صالح محمد، الوكالة العربية، الاردن،١٩٩١م، وهو في الاصل اطروحته للدكتوراه سنة ١٩٨٧م[٣٢]، عمل الدكتور الجراخ مستدركاً نشره ضمن كتابه (فوات الدواوين) عام ٢٠٠٨م في الصفحات (٨٩-١٠٠)، وعام ٢٠١٨م في الصفحات (٧٨-٨٥)، ضم (٦٩) بيتاً في (٢٨) نصاً. ثم حصل على ابيات جديده فأعاد نشر الاستدراك مع الاضافة في مقال (شعر ابن القيسراني(ت٥٤٨هـ) جمع وتحقيق ودراسة د. عادل جابر صالح محمد نظراتٌ ... ومُستدرك) في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، المجلد ٩٢، الجزآن الاول والثاني، ٢٠١٩م، شغل الصفحات(٨٨-٩٧)، ضم (٨٠) بيتاً في (٣٤) نصاً.

المستدرك على ديوان أسامة بن منقذ:

صدر بتحقيق أحمد أحمد بدوي وحامد عبد المجيد في القاهرة، ١٩٥٣م، وصور منه عن عالم الكتب، بيروت، ١٩٨٣م، على نسخة خطية، ولم يجمع ما احتفظت به المظان وخلت منه النسخة فعمل مصطفى حجازي على نشر بقية شعره الذي احتجنه كتاب أسامة ابن منقذ (المنازل

والديار) في مقال في المجمع العلمي العراقي، الجزء ١٨، ١٩٦٩م، ضمن الصفحات(٣٣٤-٣٤٨) وقد ضم (١٥٢) بيتاً[٣٣]، فعمل الدكتور الجراخ مستدركاً خلت منه النشرتان ضم(٦٦) بيتاً في(١٥) نصاً، نشرها ضمن كتابه (فوات الدواوين)[٣٤].

المستدرك على ديوان ابن النبيه المصريّ:

صدر الديوان بتحقيق الدكتور عمر محمد الأسعد ، صدر عن دار الفكر، بيروت، ١٩٦٩م. وعمل الدكتور الجراخ مستدركاً على الديوان ضم (٢٠) بيتاً في (٨) نصوص، نشرها ضمن كتابه (فوات الدواوين)[٣٥].

المستدرك على ديوان ابن الساعاتي:

صدر بتحقيق أنيس المقدسي بجزأين عن منشورات كلية العلوم والآداب، الجامعة الامريكية، بيروت، ١٩٣٨-١٩٣٩م. عمل الدكتور الجراخ مستدركاً على الديوان نشره ضمن كتابه (فوات الدواوين) ٢٠٠٨م، ضم (٢٩) بيتاً في (١١) نصاً شغل الصفحات (١١٢-١١٥)[٣٦] وفي ٢٠١٨م، ضم (٣٥) بيتاً في (١٤) نصاً، شغل الصفحات (٩٦-٩٩).

المستدرك على ديوان التلعفري:

صدر بتحقيق الدكتور رضا رجب، عن دار الينابيع، دمشق، ٢٠٠٤م، عمل الدكتور الجراخ مستدركاً على الديوان ضم (٢٤) بيتاً في (١٠) نصوص، نشرها ضمن كتابه (فوات الدواوين)[٣٧]، وقد أعاد نشر المستدرك بعد ان عثر على نصوص جديدة ضمن مقال بعنوان(ديوان التلَّعفرَيِّ (ت٦٧٥هـ) نظراتٌ ... ومستدركٌ) في مجلة تراثيات، العدد ٢٠، ٢٠١٦م، ضم (١٧٧) بيتاً في (٢٠) نصاً، شغل الصفحات (٢٦١-٢٧٢)، وهذا المستدرك وان كان تاريخ نشره يظهر انه متأخر عن نشره في (فوات الدواوين) عام ٢٠١٨م، الا ان الدكتور الجراخ ابلغني انه ارسله

الى المجلة بعد صدور الكتاب ولكن المجلة ظهرت بتاريخ قديم[٣٨]، وما يؤكد كلام الدكتور ان الصفحة الاولى من المجلة ذكر فيها اسفل الصفحة «مطبعة دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة (١٤٤٠هـ-٢٠١٩م)».

المستدرك على ديوان العزازيّ:

صدر بتحقيق الدكتور رضا رجب عن دار الينابيع، دمشق، ٢٠٠٤م. عمل الدكتور الجراخ مستدركاً على الديوان في عام ٢٠٠٨م ضمن كتابه (فوات الدواوين)، ثم اضاف على المستدرك ونشره ضمن مقال بعنوان (ديوان العزازي (ت٧١٠هـ) نظرات نقدية .. ومستدرك) في مجلة آفاق الثقافة والتراث، السنة ٢١، العدد ٨٤، ٢٠١٣م، ضمن الصفحات(١٢٨-١٣٦) ضم (١٤٤) بيتاً وشطراً واحداً في(٢٥) نصاً مما قطع بنسبته للشاعر فضلاً عن نتفة وثلاث موشحات في القسم المنسوب له ولغيره ذكر مطلعهن فقط، وأعاده في كتابه (فوات الدواوين) عام ٢٠١٨م، ضمن الصفحات(٢٢٩-٢٤٠).

ثانيا: استدراكاته ضمن كتاب نقدي:

كانت للدكتور الجراخ جملة من الكتب التي تتعلق بنقد التحقيق، منها ما ضمنه بعض الاستدراكات، فكان أبرز كتبه التي ضمت قسما كبيرا من استدراكاته كتاب:

(في نقد التحقيق):

صدر هذا الكتاب عن دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، الطبعة الأولى، عام ٢٠٠٢م، وقد ضم(٣٢) من النظرات النقدية، ثم أعيد نشره من دار الينابيع في دمشق عام ٢٠٠٦م، وهذه النشرة الأخيرة هي صورة عن سابقتها، وليس فيها أي تغيير أو إضافة.

وَهذا الكتاب هو كِتابٌ نقديٌّ لكتب محققة من التراث أدبيَّة كانت أو لغويَّة، إذ عَمِلَ الدكتورُ الجرَّاخ

على رصد عدد من الكتب المحققة والوقوف عندها، والتعريف بها، وبيان أهميتها، ثم عمل على تحرير نظراته النقدية تحت عناوين مبوبة. ضم كتاب (في نقد التحقيق) جملة من الاستدراكات، أوردها الباحث متسلسة على وفق ما وردت في الكتاب نفسه وكالتالي:

المستدرك على ديوان الشاب الظريف:

اثبت الدكتور الجراخ (٤٣) بيتاً خلا منها الديوان الذي حققه شاكر هادي شكر، منها (٣٩) بيتاً في (١١) نصاً مما قطع بنسبتها للشاعر، و(٤) أبيات في نصين من المنسوب للشاعر وغيره، ضمن الصفحات (٣٤٥-٣٥١) من الكتاب، بعد ذلك بين ان النص الاول والثالث ينتقلان الى قسم المنسوب له ولغيره[٣٩]، ثم أعاد نشره في مقال بمجلة الذخائر[٤٠]، ثم حصل على أبيات جديدة ضمها لتلك الأبيات ليكون المجموع (٧٢) بيتاً في (٢٦) نصاً نشرها في كتابه(فوات الدواوين) ٢٠٠٨م و ٢٠١٨م ، وأشار إلى أن (٢٧) بيتاً في (٩) نصوص من مستدركه وردت في مستدرك محمد شاكر الربيعي[٤١]. ثم عثر على نصوص اخرى فأعاد نشره في مقال بعنوان (ديوان الشاب الظريف نظرات نقدية ... ومستدرك ثاني) مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، المجلد ٩٣، الجزآن ٣و٤، ٢٠٢٠من ضم (٣٩) بيتاً في (١٦) نصاً ليكون المجموع النهائي (٨٢) بيتاً في (٢٩) نصاً ضمن الصفحات(٤٧٩-٤٨٥)، ثم عثر على نتفة جديدة نشرها ضمن مقال بعنوان (استدراكات على دواوين الشعراء من كتاب(عقود الجمان) للزركشي (ت٧٩٤هـ))، في مجلة آفاق الثقافة والتراث، السنة ٢٨، العدد١١٠، ٢٠٢٠م، الصفحة (٦٠-٦١).

المستدرك على ديوان جمال الدين يحيى بن مطروح :

نُشِر ديوان جمال الدين بن مطروح بتحقيقين علميين الاول بتحقيق الدكتور جودة أمين، صدر عن دار الثقافة العربية، ١٩٨٩م. والثاني بتحقيق عوض محمد الصالح، صدر عن منشورات جامعة بنغازي، ١٩٩٥م. فعقد الدكتور الجراخ العزم على عرض العملين ووازن بينها مع إبداء ملاحظاته النقدية عليهما، وقد عثر على بعض النصوص الشعرية التي خلا منها الديوان في العملين كليهما، فعمل مستدركا ضم(٢٤) بيتاً ودبيت في(٩) نصوص، مشيراً الى ان النص(٤و٧) من الشعر المتدافع بين الشاعر وغيره، نشره ضمن لصفحات(١٣٨-١٤٢) من كتابه(في نقد التحقيق)، ثم أعاد نشر المستدرك في كتابه(فوات الدواوين) وقد اضاف الى النشرتين نشرة اخرى صدرت بتحقيق الدكتور حسين نصار عن دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة ،٢٠٠٤م، إذ ضم المستدرك (٤٥) بيتاً ودبيت في (١٦) نصاً في القسم المقطوع بنسبته للشاعر و(٨) أبيات في نصين في القسم المنسوب له ولغيره ليكون المجموع (٥٣) بيتاً ودبيت[٤٢]. وقد ذكر انه ضم(٢٥) بيتاً[٤٣] والصحيح ما اثبتنا.

المستدرك على شعر محمد بن كناسة الأسدي:

نشر شعر محمد بن كناسة(ت٢٠٧هـ) بتحقيق الدكتور محمد قاسم مصطفى ضمن مقال بعنوان(محمدبن كناسة الأسدي،حياته، شعره، نصوص باقية من كتابه الأنواء) في مجلة آداب الرافدين الموصلية، العدد السادس، ١٩٧٥م، ونشره الدكتور عبد المجيد الإسداوي ضمن كتابه(مع الفقهاء الشعراء وأخبارهم)، دار الارقم، ط١، ١٩٩٣م، شغل

الصفحات(١٧٥-١٩٢)، ثم أعاد نشره في مقال بعنوان(محمد بن كناسة حياته وما تبقى من شعره) في مجلة العرب، الجزء ٧و٨، السنة ١٩٩٦،٣١م، شغل الصفحات (٤٩٦-٥٠٨)[٤٤]. استدرك الدكتور الجراخ على النشرتين قطعة من خمسة أبيات، في كتابه (في نقد التحقيق) صفحة (١٥٢).

المستدرك على ديوان جميل بثينة:

عرض الدكتور الجراخ نشرات الديوان بتحقيقاتها المختلفة مرجحاً تحقيق الدكتور حسين نصار، الصادر عن دار مصر للطباعة، القاهرة، ١٩٦٧م، وعدها طبعة علمية معتمدة، مثبتاً الملاحظات عليها، مع المستدرك الذي صنعه[٤٥]، إذ ضم المستدرك(٧٣) بيتاً في (١٩) نصاً، نشرها في مقال بعنوان المستدرك على ديوان جميل بثينة) في مجلة العرب، المجلد ٣٣، الجزء ٥و٦، ١٩٩٨م، شغل الصفحات (٣٨٤-٣٩١). وقد اضاف كثيرا من الملاحظات واضاف نصوصاً لم ينشرها في المقال فعمل على أعادة نشر المستدرك مع ملاحظات في كتابه (في نقد التحقيق) ضمن الصفحات (٣٥٧-٣٦٧)، وضم (٦٧) بيتاً في (٢٤) نصاً، وخلت نشرته في هذا الكتاب من(٢٣) بيتا في (٩) نصوص من نشرته في مجلة العرب اذ ان النص (١و٢و٣و٤و٥و٩و١٠و١٨و١٩) لم يذكرهن في نشرة كتاب (في نقد التحقيق) واضاف نصوصا جديدة لم تكن ضمن النشرة الاولى .

المستدرك على ديوان جِران العَوْد النميري:

نشر الديوان بتحقيق وتذيل الدكتور نوري حمودي القيسي الصادر عن وزارة الثقافة والإعلام، دار الرشيد، بغداد، ١٩٨٢م. وعمل الدكتور الجراخ مستدركا على الديوان ضم (١١) بيتاً في (٨) نصوص نشرها

أول مرة ضمن مقال بعنوان (نظرات نقدية تحقيقية في ديوان جران العود النميري) في مجلة العرب، السنة ٣٧، الجزء ١و٢، ٢٠٠١م ، شغل المستدرك الصفحات(٦٦-٦٨) ، ثم أعاد نشر المستدرك في كتابه(في نقد التحقيق) بعدد الأبيات نفسها ضمن الصفحات (٣٨٤-٣٨٦).

المستدرك على ديوان يزيد بن مفرغ الحميري:

صدر الديوان بتحقيق الدكتور عبد القدوس، ابو صالح، صدر عن مؤسسة الرسالة، بيروت، ط١، ١٩٧٥م، ط٢، ١٩٨٢م. فعمل الدكتور الجراخ على الطبعة الثانية للديوان نظرات نقدية مع مستدرك من ثلاثة أبيات نشرها في مجلة الفيصل، العدد ١٥٩، ١٩٩٠م، ثم أعاد الاستدراك مع الملاحظات في مجلة العرب، ج ١- ٢، س ٣٢، ١٩٩٦ م: ١٠٨ – ١١٤. ثم استجدت له ملاحظات وبيت واحد فقط فعمل تتمة نشرها كذلك في مجلة العرب، ج١، ٢، س ٣٤، ١٩٩٨م: ١٠٣ – ١١٠، ثم جمع مقالي مجلة العرب ونشرهما ضمن كتابه (في نقد التحقيق) ضمن الصفحات (٤٠٥-٤٠٦)، فكان المجموع النهائي اربعة أبيات، في القسم المقطوع بنسبته للشاعر وشطر بيت منسوب له ولغيره[٤٦].

المستدرك على ديوان الثعالبي(ت ٤٢٩ه):

نشر ديوان الثعالبي بدراسة وتحقيق الدكتور محمود عبد الله الجادر، صدر عن دار عالم الكتب، بيروت، مكتبة النهضة العربية، بيروت، ١٩٨٨م، وصدر مرة اخرى من دار الشؤون الثقافية، بغداد، ١٩٩٠م، ضم (٢١٧) نصاً مما جزم المحقق بنسبتها الى الثعالبي، واربعة نصوص مما نسبت له ولغيره، ثم عمل الدكتور الجراخ مستدركاً على عمل الجادر نشره

اول مرة في مقال بعنوان(قراءة نقدية في ديوان الثعالبي) في مجلة العرب، مجلد ٣٥، الجزء ١١و١٢، ٢٠٠٠م، ضمن الصفحات(٥٤٤-٥٥٤). ثم أعاد نشره ضمن كتابه(في نقد التحقيق) ضمن الصفحات(٤٢٠-٤٢١)، ضم(١٢) بيتاً في أربعة نصوص. إذ ان النص الاول يضم ثلاث أبيات تضاف على النص(٩٦) من الديوان[٤٧].

المستدرك على ديوان الحكيم (أبو الصلت أُمية بن عبد العزيز الداني (ت ٥٢٩هـ)):

صدر الديوان بجمع وتحقيق محمد المرزوقي عن دار بوسلامة، تونس، ١٩٧٩م. استدرك عليه الدكتور الجراخ قطعة من ثلاثة أبيات نشرها ضمن مقاله (ملاحظات على ديوان الحكيم) في جريدة الرأي العام، تونس، ٢٣/ ٧/ ١٩٩٤م، وأعاد القطعة نفسها في كتابه (في نقد التحقيق) في الصفحة(٥٧٨).

المستدرك على شعر سُديف بن ميمون:

نشر شعر ابن ميمون بجمع وتحقيق رضوان مهدي العبود. صدر عن مطبعة الغري الحديثة ، ١٩٧٤م، ضم(٩٩) بيتاً في(٢٠) نصاً، ، ثم استدرك عليه الدكتور الجراخ (٣) أبيات وشطر، نشره في كتابه (في نقد التحقيق) في الصفحة (٦٠٩)[٤٨].

٣- استدراكات أخرى:

فضلا عما تقدم من استدراكات الدكتور الجراخ كانت له جملة من الاستدراكات الأخرى لم تنشر ككتب مستقلة، ولم تتضمنها كتبه النقدية، وإنما نشرها في المجلات والدوريات وكالتالي:

استدراكات على دواوين الشعراء من كتاب(عقود الجمان):

عند تحقيقيه كتاب (عقود الجمان) للزركشي (ت٧٩٤هـ)[٤٩]، وجد الدكتور الجراخ اشعاراً لمجموعة من الشعراء ممن حققت دواوينهم لم

تتضمنها تلك الدواوين، فاستدرك على(٢٥) ديوانا، ونشرها في مقال بعنوان «استدراكات على دواوين الشعراء من كتاب (عقود الجمان) للزركشي (ت ٧٩٤هـ)»، في مجلة آفاق الثقافة والتراث، السنة ٢٨، العدد١١٠، ٢٠٢٠م،شغل الصفحات (٤٦-٦٦)، سيورد الباحث تلك الاستدراكات عدا استدراكه على (شعر الشاب الظريف) الذي تقدم الحديث عنه، وهذه الاستدراكات هي:

١- ديوان ابن خفاجة: بتحقيق الدكتور السيد مصطفى غازي، منشأة المعارف، الاسكندرية، ١٩٦٩م، استدرك عليه قطعة من اربعة ابيات.

٢- ديوان ابن الخياط: بتحقيق خليل مردام بك، المجمع العلمي العربي بدمشق، ١٩٥٨م، استدرك عليه(٢١) بيتاً في ثلاثة نصوص .

٣- شعر ابن تمرداش: بجمع وتحقيق الدكتور محمد بن إبراهيم الدوخي، نشره في مجلة العلوم العربية الصادرة عن جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الرياض، العدد ١٤، ١٤٣١ه. استدرك عليه (١٩) بيتاً في خمسة نصوص.

٤- ديوان ابن سهل : بتحقيق يسرى عبد الغني عبد الله، دار الكتب العلمية، بيروت،٢٠٠٣م، استدرك عليه قطعة في أربعة أبيات.

٥- شعر ابن دقيق العيد : بجمع الدكتور على صافي حسين، في كتاب بعنوان(ابن دقيق العيد حياته وديوانه)، دار المعارف، مصر،١٩٦٠م، استدرك عليه(١٩) بيتاً ودبيت في ستة نصوص.

٦- شعر ابن سعيد المغربي: بجمع وتحقيق الدكتورة هالة عمر إبراهيم الهواري، مركز البابطين، طبعته دار الوفاء في الاسكندرية، ٢٠١٢م، استدرك عليه (٢١) بيتاً في ستة نصوص.

٧- ديوان نجم الدين بن سوار الدمشقي: بتحقيق محمد أديب الجادر، مجمع اللغة العربية بدمشق،٢٠١٠م، استدرك عليه(٥) أبيات في نصين، ثم عثر على نصوص أخرى للشاعر فأعاد نشر المستدرك مع اضافة النصوص الجديدة وملاحظات في مقال بعنوان(ديوان نجم الدين بن سوار الدمشقي (ت٦٧٧هـ) نظرات نقدية .. ومُستَدركٌ)، في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، المجلد ٩٤، الجزآن ٣-٤، ٢٠٢١م، شغل المستدرك الصفحات(٥٠٧-٥١١) وضم(٤٠) بيتاً في(٩) نصوص قطع بنسبتها إلى الشاعر، ونتفة منسوبة إلى الشاعر وإلى غيره.

٨- شعر ابن طباطبا العلوي الأصبهاني: بجمع وتحقيق الدكتور شريف علاونة، دار المناهج، عمان، ٢٠٠٢م، استدرك عليه (٨) أبيات في ثلاثة نصوص.

٩- شعر ابن فضل الله العمري: جمع شعره كامل سلمان الجبوري ، ونشره ضمن مقال تحت عنوان(ابن فضل الله العمري سيرته ونماذج من شعره ورسائله) في مجلة الذخائر، العددان ٢٧ و٢٨، السنة السابعة، ٢٠٠٦م، ضمن الصفحات(٢٢٢-٢٥٢)، استدرك عليه (٩) أبيات في ثلاثة نصوص.

١٠- ديوان ابن قسيم الحموي: بجمع وتحقيق الدكتور سعود عبد الجابر، دار البشير، الأردن، ١٩٩٥م، استدرك عليه بيتاً يضاف الى النص الوارد في ديوانه صفحة (٩٥) ويكون اخر النص .

١١- ديوان ابن نباتة المصري : بتحقيق محمد القلقيلي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، د.ت، استدرك عليه نتفة فقط.

١٢- ديوان الأرجاني: بتحقيق الدكتور محمد قاسم مصطفى، دار الرشيد، بغداد، الجزء الاول والثاني،

الجزء الثالث، ١٩٨١م، استدرك عليه (١٦) بيتاً في نصين.

١٣- شعر أبو اليمن الكندي: بتحقيق الدكتور سامي مكي العاني، وهلال ناجي، مطبعة المعارف، بغداد،١٩٧٧م، استدرك عليه (١٠) ابيات في ثلاثة نصوص.

١٤- مختار ديوان علم الدين أيدمر المحيوي: بتحقيق أحمد نسيم، دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٣١م، استدرك عليه(٢٦) بيتاً في(١١) نصاً .

١٥- ديوان البهاء زهير: بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ومحمد طاهر الجبلاوي، القاهرة، د. ت، استدرك عليه نصاً في سبعة أبيات.

١٦- شعر جمال الدين أبو الحسين يحيى بن عبد العظيم الجزار: ظهر بعنوان(ديوان الجزار) بجمع وتحقيق الدكتور محمد زغلول سلام، منشأة المعارف، الإسكندرية، ٢٠٠١م، ثم بعنوان(شعر أبي الحسين الجزار) جمع وتحقيق الدكتور أحمد عبد المجيد خليفة، مكتبة الآداب، القاهرة، ٢٠٠٦م، وبعنوان (ديوان أبي الحسين الجزار) بتحقيق الدكتور حسين عبد العال اللهيبي، دار تموز، دمشق، ٢٠١٩م، خلت جميعها من نتفة استدركها الدكتور الجراخ عليهم.

١٧- ديوان الحسن بن أسد الفارقي: بجمع وتحقيق هلال ناجي، دار البشائر، دمشق، ٢٠١١م، استدرك عليه نتفة.

١٨- ديوان خالد الكاتب: بتحقيق كارين، وزارة الثقافة السورية، دمشق، ٢٠٠٦م، استدرك عليه (١٢) بيتاً في أربعة نصوص.

١٩- شعر سليمان بن بنيمان الإربلي: بجمع وتحقيق علي محمد عبد و وليد سامي خليل ، نشر في مجلة كلية العلوم الاسلامية ، جامعة بغداد، العدد ٢٩، ٢٠١٢م ، استدرك عليه قطعة في ثلاثة أبيات.

٢٠- ديوان طلائع بن رُزِّيك الملك الصالح: بتحقيق محمد هادي الأميني، المكتبة الأهلية، ١٩٤٦م، استدرك عليه قطع واحدة من خمسة أبيات.

٢١- ديوان الغزي: بتحقيق الدكتور عبد الرزاق حسين، مركز جمعة الماجد، دبي، ٢٠٠٨م ، استدرك عليه ثلاث نتف .

٢٢- ديوان جمال الدين إبراهيم بن علي المعمار: بجمع وتحقيق الدكتور حسين عبد العال اللهيبي ، دار تموز، دمشق، ٢٠١٧م، استدرك عليه نتفة واحدة.

٢٣- ديوان الملك الأمجد: بتحقيق الدكتور ناظم رشيد، وزارة الأوقاف والشؤون الدينية، بغداد، ١٩٨٣م، وصدر بتحقيق الدكتور غريب محمد علي أحمد، عن مركز تحقيق التراث، القاهرة، ١٩٩١م، استدرك عليهما قطعة في خمسة أبيات.

٢٤- ديوان الواواء الدمشقي: بتحقيق الدكتور سامي الدهان، دار صادر، بيروت، ١٩٩٣م، استدرك عليه (١٢) بيتاً في أربعة نصوص.

وغير ما تقدم من استدراكاته على الشعراء من كتاب عقود الجمان كانت له بعض الاستدراكات الأخرى هي:

المستدرك على ديوان ابن الخيمي- شهاب الدين ابو الفضل محمد بن عبد المنعم- (ت٦٨٥هـ):

صدر الديوان بتحقيق دكتور زهير غازي زاهد و هلال ناجي، عن مركز البابطين، الكويت، طبعته دار الوفاء، الاسكندرية، ٢٠٠٨م. استدرك عليه الدكتور الجراخ (٤٨) بيتاً في (١٦) نصاً مما قطع بنسبته للشاعر، وبيتا ونتفة في القسم المنسوب له ولغيره، ونشره ضمن مقال بعنوان(ديوان ابن الخيمي (ت ٦٨٥هـ) نظرات .. ومستدرك) في مجلة مجمع العلمي العراقي، الجزء الثاني، مجلد ٦٩، ٢٠٢٢م، شغل

الصفحات(٧٣-٧٨).

المستدرك على ديوان ابن منير الطرابلسي:

صدر الديوان بتحقيقات متعددة احدها بتحقيق الدكتور عمر عبد السلام التدمري، المكتبة العصرية، بيروت، ٢٠٠٥م، وبعد نشر الديوان عثر التدمري على أبيات للشاعر نشرها في مقال بعنوان(المختار من شعر ابن منير الطرابلسي) في مجلة معهد المخطوطات العربية، المجلد ٥٠، الجزء ١-٢، ٢٠١٦م ، شغل الصفحات (١٠٣-١٣٤) ضم (٥٩١) بيتاً في (٢٧) نصاً[٥٠]، استدرك الدكتور الجراخ عليه (١٤١) بيتاً في (٤٦) نصاً مما قطع بنسبته للشاعر، و(١٢) بيتاً في نصين مما نسب لشاعر ولغيره، نشره ضمن مقال بعنوان(ديوان ابن منير الطرابلسي (ت: ٥٤٨هـ) نظرا نقدية... ومستدرك) في مجلة المورد، مج ٤٨، ع ١، ٢٠٢١م، ضمن الصفحات(١٧١-١٧٨).

المستدرك على ديوان الجعبري:

صدر الديوان بتحقيق هلال ناجي والدكتور زهير غازي زاهد عن مركز البابطين،دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، ٢٠٠٩م. استدرك عليه الدكتور الجراخ (٩) أبيات، نشرها في مقال بعنوان (ديوان الجعبري (تحقيق: هلال ناجي، ود.زهير غازي زاهد) نظرات نقدية ومستدرك) في مجلة الخزانة، العددان٥-٦، السنة الثالثة، ٢٠١٩م ، في الصفحات (٣٩٠-٣٩٣).

المستدرك على ديوان الطغرائي:

صدر ديوان الطغرائي بتحقيق الدكتور علي جواد الطاهر والدكتور يحيى الجبوري، عن دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٦م، استدرك عليه (٣٠) بيتاً في (١٠) نصوص من الثابت للشاعر، و (١٥) بيتاً في (٧) نصوص نسبت إلى الشاعر وإلى غيره، نشرها

ضمن مقال بعنوان (ديوان الطغرائي نظراتٌ نقديةٌ ... ومستدركٌ) في مجلة المورد، المجلد ٤٨، العدد ٣، ٢٠٢١م، شغل الصفحات (١٧٥-١٧٨).

المستدرك على ديوان فاطمة الزهراء عليها السلام:

نشر العمل أول مرة بجمع ليلى محمد ناظم الحيالي، في مجلة المورد، المجلد ٢٤، العدد الأول، ١٩٩٦م، شغل الصفحات (٣٨-٤٤)، وهو جزء من رسالتها « ديوان أشعار النساء في صدر الإسلام»، ضم المجموع (٨٣) بيتاً في (١٦) نصاً، ثم نشره كامل سلمان الجبوري بكتاب مستقل بعنوان (ديوان فاطمة الزهراء – عليها السلام-) عن دار المواهب، بيروت، ١٩٩٩م، في ٧٢ صفحة ضم (١١١) بيتاً في (٢٢) نصاً[٥١]. استدرك الدكتور الجراخ قطعة عينية من بيتين خلت منها النشرتان[٥٢].

بعد الحديث عن استدراكات الدكتور الجراخ على الدواوين والمجاميع الشعرية تجدر الإشارة إلى أن الدكتور الجراخ قد ذكر بأن نقد التحقيق إما أن يكون بتصحيح ما وقع فيه المحقق سهوا او عمدا، أو بالاستدراك الذي يكون على الشعر خاصة[٥٣]، غير أنّه نشر مستدركا على غير الشعر كانت الإشارة إليه ضرورة ؛بيانا لجهده، وهو استدراكه على كتاب (إتمام الوفاء في معجم ألقاب الشعراء) للدكتور سامي مكي العاني مكتبة لبنان ناشرون، ،١٩٩٩م، إذ بلغ عدد الألقاب في هذا الكتاب(١٠٩٥) لقباً، وقد كتب الدكتور الجراخ عنه مقالا، استدرك فيه (١١٠) لقباً، مع نظرات نقدية على الكتاب[٥٤].

تقدَّم الحديثُ عن الجهدِ المحمُودِ الذي بذلهُ الدكتورُ الجرَّاخ في متابعةِ بعضِ الدواوينِ والمجاميع الشعريَّة والاستدراك عليها، والحديثُ هنا عن بعضِ المَلاحِظ والنظراتِ على

ما جاءَ في استدراكاتِه مِمَّا أورده عليه بعضُ الباحثين أو ما وجَدَهُ عليه الباحث، ومن تلك المَلاحِظِ ما ورد عند الدكتور الجراخ من الخطأ في ذكر عدد الأبيات المُستدركة، كما هو الحال في استدراكه على(ديوان جمال الدين يحيى بن مطروح)، إذ ضمَّ المستدركُ (٤٥) بيتاً، ودوبيتا، في (١٦) نصَّاً من القسم المقطوع بنسبته للشاعر، و(٨) أبياتٍ في نصَّين في القسم المنسوب له ولغيره، ليكون المجموع(٥٣) بيتاً ودوبيتا[٥٥]. وقد ذكر أنَّه ضمَّ(٢٥) بيتاً[٥٦] والصحيح ما أثبتناه.

وقد حصل خطأٌ في ترقيم القطع في استدراكه على(ديوان ابن المستوفي الأربلي)، في كتابه(فوات الدواوين) الذي ضمَّ(٢١) بيتاً في(٧) نصوص، فثمَّة نتفةٌ أخذت رقم(٨) والصحيح أنَّ تسلسلها رقم(٧)؛ لانَّ المحقق عند ترقيم النصوص ينتقل من الرقم(٤) إلى الرقم(٦)[٥٧].

ومن المَلاحِظ الأخرى على ما جاء في استدراكاته عدم الإشارة إلى بعض الأعمال السابقة، ففي كِتَابِ (ديوان مجير الدين ابن تميم (ت ٧٨٤هـ) نظرات .. ومستدرك)، يُلاحظ أنَّ الدكتورَ الجرَّاخَ لَمْ يُشِرْ إلى مستدرك أحمد بن عبد العزيز الربعي على الديوان، رغم علمه به قبل صدور كتابه[٥٨]، إذ نشر الربعي مقالا تحت عنوان (فائت ديوان مجير الدين بن تميم) في مجلة العرب، مجلد ٤٣، الجزء ٣و٤، ٢٠٠٧م، شغل الصفحات (٢٧٨-٢٨٨)، ذكر الربعي أنَّهُ جمع للشاعر أكثر من (١١٤) بيتاً، وعندما أراد نشرها في مجلة (العرب)، أخبروه بأنّ هناك مستدركاً على الديوان قام به الأستاذ عباس هاني الجراخ وقد نُشر في مجلة اللغة العربية بدمشق» عام ٢٠٠٣م، وقد ظهر للربعي أنَّ استدراكه فاق مُستدركَ الدكتور الجراخ بما يزيد على ستين بيتاً في ثمانٍ

وعشرين مقطوعة، فنشر ما فات الدكتور الجراخ من أبياتٍ فقط [٥٩].

ضمت نشرة الربعي (٦٣) بيتاً في (٢٩) نصَّاً، وبعد الرجوع إلى مقال الربعي وإحصاء ما جمعه وعرضه على نشرتي الدكتور الجراخ في (نقد التحقيق) ومجلة اللغة العربية بدمشق، تبين أنَّه أوردَ (٢٢) بيتاً في (٧) نصوصٍ مِمَّا جاءت في نشرتي الدكتور الجراخ، وعليه يكون ما أضافه هو(٤١) بيتاً، في(٢٢) نصَّاً.

تقدم أنَّ كتاب الدكتور الجراخ ضمَّ (١١٨) بيتاً في (٥٥) نصَّاً، منها ما هو مستقل، ومنها ما هو مُضاف على نصوص في ديوان، وقد أعاد نشر الاستدراك فقط سنة(٢٠١٨م) في كتابه (فوات الدواوين)، وهنا تجدر الإشارة إلى أنَّ نشرات الدكتور الجراخ التي سبقت صدور الكتاب لم تتجاوز(٧٥) بيتاً، فيكون في الكتاب زيادة ما يقارب(٤٣) بيتاً، وقال الدكتور الجراخ إنَّ السيد أحمد بن عبد العزيز الربعي اتصل به وأخبره بأنّه صنع مُستدركاً على الديوان، ذاكراً أنَّ الربعي أخبره بأنَّه قد قرأ مقاله في مجلَّة مجمع اللغة العربية بدمشق، وزاد أبياتاً لم ترد عنده ، وأنّه أرسل العمل إلى مجلة العرب، فأخبره الدكتور الجراخ أنَّه قد أعاد المقال وأضاف أبياتاً جديدة في كتابه(في نقد التحقيق)، وذكر الدكتور الجراخ أنَّه اطلع على مقالِ الربعي في ٧/ ١٠/ ٢٠٠٧م، وفي المقال وجد أنَّ الربعيَّ زاد عليه بما يزيد على الستين بيتاً في ثمانٍ وعشرين مقطوعةٍ. مُشيراَ إلى أنَّ الربعيَّ لم يطَّلعْ على كتابه(في نقد التحقيق)، إذ ذكر فيه ما زاده عليه، ولم يسلم له سوى بيتين، ولم يذكرهما الدكتور الجراخ لأنَّهما من حقَّه[٦٠].

وعند النظر فيما ذُكر أعلاه يُلاحَظُ أنَّ كتاب (في نقد التحقيق) صدر سنة ٢٠٠٢م، ومقال الدكتور الجراخ المنشور في مجلَّة مجمع اللغة

العربية بدمشق كان في سنة ٢٠٠٣م، الأمر الذي يُفهَمُ منه انتقاضُ قولِ الدكتور الجرَّاخ في كونه أعاد المقال في الكتاب مع إضافات، لأنَّ الكتابَ سبق مقالَه في المجلَّة.

وعند عرض ما نشره الربعيُّ على نشرتي الدكتور الجراخ – في نقد التحقيق و مقال مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق– وما تضمَّنه الكتاب، تبيَّن أنَّ كِتَابَ (ديوان مجير الدين ابن تميم (ت ٧٨٤ه) نظرات .. ومستدرك) به أبياتٌ من مستدركِ الربعي خلت منها النشرتان، فكان البيت الأوَّل في النص رقم (٣) في كتاب الدكتور الجراخ من مستدرك الربعي، وكذلك النصّ رقم (٦، و٧، و٨، و١٣، و٢٠، و٢١، و٢٣، و٢٤، و٣٥) في الكتاب في القسم المقطوع بنسبته للشاعر، والنص رقم (٥ و٨) في المنسوب له ولغيره ليس له، فيكون مجموعُ الأبيات التي كانت في مُستدرَكِ الربعيِّ وخلت منها النشرتان وجاءت في الكتاب(٢٣) بيتا في(١٢) نصَّاً. وقد عمل الدكتور الجراخ في هذا الكتاب على نقل النص (١١، و١٢، و١٣) في قسم المنسوب إليه وإلى غيره، بعد ما كان في كتاب(في نقد التحقيق) في قسم المقطوع له ضمن الأرقام (١٥، و١٨، ٢٤)، وعمل على إضافة تخريجاتٍ جديدةٍ للنصوص.

وأمَّا المَلاحِظ المتعلَّقة بضبط العروضِ والأوزانِ والقوافي في استدراكاتِه، فقد تقدَّمت الإشارةُ إلى أنَّ الدكتور الجراخ أخذ على الدكتور القيسي في تحقيقه(ديوان جران العود النميري) عدم وضعِ أسماء بحور الشعر مع كلِّ قطعة[٦١]، وهنا تجدرُ الإشارةُ إلى أنَّ الدكتورَ الجرَّاخ أردَف مُستدركاً على عمل الدكتور القيسي، لكنَّه في المستدرك لم يُثبت أسماءَ البحور لما استدركه[٦٢]. وفي استدراكِه على (شعر ابن القيسراني) في كتابه (فوات الدواوين) في الصفحة

(٧٩)، لم يُثبِتِ اسمَ البحرِ في النصِّ رقم (٥)، والنصُّ من الطويل. وكذا النصوص رقم(٣و٤و٥) في استدراكه على شعر(ابن النبيه) في الصفحة (٩٣-٩٤)، والنصوصُ من الطويل فالوافر فالبسيط على الترتيب، وفي الصفحة(١٠٦-١٠٧) من الكتاب نفسِه عندما استدرَك على (شعر ابن المستوفي) لم يُثبِتِ اسمَ البحرِ كذلك في النصِّ رقم(٢) وهو من البسيط، والنص رقم(٣) وهو من المتقارب. وفي كتابه(في نقد التحقيق) في الصفحة(٤٠٥) عند استدراكه على(ديوان يزيد بن مفرغ الحميري) لم يُثبِتِ اسمَ البحرِ للأبيات التي استدركها.

ومن المَلاحِظ على بعضِ ما ورد في استدراكاتِه مِمَّا يتعلق بالعروض والأوزان أيضاً، الخطأ في اسم البحر الشعري، ففي استدراكه على (ديوان مجير الدين) ذكر البيتَين:

ومَعْشَرٍ عَذَلُوا لَمَّا رَكِبتُ على
أحْوَى مَحاسِنه قبَّحْنَ فِعلهُمُ
دَعْ يَعذلُوا مَا اسْتَطاعُوا إنَّني رَجُلٌ
(لو استَطعْتُ رَكِبْتُ النَّاسَ كلَّهُمُ)

وذكر أنَّ البيتينِ من الطويل، والصحيحُ أنَّهما من البسيط. وكرَّر ذلك الخطأَ في كتابه (في نقد التحقيق) في الصفحة (٣٢٩)، وفي (فوات الدواوين) في نشرته الأخيرة في الصفحة (١٥٤).

وفي الصفحة (٤٠٢) من كتابه(في نقد التحقيق) عند استدراكه على(أوراق من ديوان أبي بكر محمد بن داود الأصفهاني) أورد قطعة من ثلاثةِ أبيات، البيتُ الأوَّل منها:

حَاوَلْتُ أمْراً فلَم يَجْرِ القضَاءُ بِهِ
وَلا أرَى أحَداً يُعدَا على القَدَرِ

وذكر أنَّ القطعةَ من الكامل، والصحيح أنَّها من البسيط، وقد صحَّحها عندما أعاد جمع (شعر محمد بن داود الأصفهاني)[٦٣].

وفي كتابه(فوات الدواوين) في الصفحة(٤١)، النتفة رقم(٤)، جاء البيتُ الأوَّلُ منها:

دارَتْ عليهِ فَزَادَتْ في شَمَائِلِهِ
لِيْنَ القَضِيْبِ ولَحْنَ الشَّادِنِ الغَرِدِ

وقد ذكرَ الدكتور الجراخ أنَّ النتفةَ من الكامل، والصحيح أنَّها من البسيط.

وفي الصفحة (٤٢) من كتابه (فوات الدواوين) أيضاً، ذكر البيت اليتيم:

كَأَنَّهُ قَمَرٌ، وضَيْغَمٌ هَصِرُ
وحَيَّةٌ ذَكَرٌ، وعَاطِرٌ عَطِرُ

وقال إنَّه من الطويل، والصحيح من البسيط.

وذكر في الصحة(٤٣) من الكتاب نفسه البيت:

مَا كَانَ أَصْلَحَ لِلأَبْطَالِ لو جَعَلُوا
مَكَانَ أَسْيَافِهِم في الحَرْبِ أَحْدَاقا

وقال إنَّه من الكامل، والصحيح من البسيط.

وفي الصفحة (٤٩) من (فوات الدواوين) في استدراكه على (ديوان الخريمي) وردت النتفةُ رقم (٦) التي مطلعُها:

لَا تَأمَنَنَّ دَنِيَّاً أنْ تُصَادِقَهُ
يَعْدُو على خِلِّهِ يَوماً مَعَ العادي

وذكر أنَّها من الطويل، والصحيح أنَّها من البسيط، وقد يكون الخطأُ هنا بسببِ التقديم والتأخير، إذ على العكس من ذلك جاءت القطعةُ التي تليها مباشرةً من الطويل، وذكر أنَّها من البسيط، وكان مطلعها:

لَعَمْرُ أبِيْكَ الخَيرِ يَا ميُّ أنَّنِي
لَذُو أَنَفٍ آبٍ لِمَا لم أُعَوَّدِ

ومن المّلاحِظ العروضية الأخرى على استدراكات الدكتور الجراخ، الخلل في الوزن في بعض الأبيات، ففي الصفحة (٣٣١) من كتاب(في نقد التحقيق) في استدراكه على(ديوان مجير الدين بن تميم) ورد البيت:

بَعَثْتْ بِنَسرجِسَةٍ إلَيَّ ووردةٍ
فَفهِمْتُ أفْدِيهَا حَقِيقَةَ قَصْدِهَا

والصحيح: بنرجسة، وهو خطأٌ مطبعيٌّ صحَّحه في كتاب(ديوان مجير الدين ابن تميم نظرات.. ومستدرك) صفحة (٥٧) وفي (فوات الدواوين) صفحة (١٥٦)، إلَّا أنَّه لم يخرِّجه من كتاب(قلائد الجمان) مع أنَّ البيت فيه اختلاف بالرِّواية تقديماً وتأخيراً، حيث جاء في (القلائد)[٦٤]:

بَعثَتْ إليَّ بِنرْجِسٍ وبِوَرْدَةٍ
فَفهِمتُ أفْدِيهَا حَقيْقَةَ قَصْدِهَا

وفي الصفحة (٤٠٠) من كتابه(في نقد التحقيق)، في النصِّ رقم (٩) ورد البيت:

تَرَاهُ فَوْقَ الثُّرَيَّا مِثلَ مَا تَرَى
بَنُو الأرْضِ أشْبَاحَ النُّجومِ المَوَاثِلِ

والبيت من الطويل، وفي صدره خلل في الوزن، وقد جاء في(المنصف للسارق والمسروق منه)، مستقيم الوزن[٦٥]:

تَرَاهُ الثُّرَيَّا فَوقَهَا مِثْلَ مَا تَرى
بَنُو الأرضِ أشْباحَ النُّجومِ المَواثِلِ

وفي الصفحة (٥٢) من كتابه (فوات الدواوين) وردت النتفةُ التي مطلعها:

تَقِي اللهَ فِيمَن تَبلْتِ فُؤادَهُ
وغَيَّبْتِهِ حتَّى كَأَنَّ بِهِ سِحْرَا

وفي صدر البيت خللٌ في الوزن، وقد خرَّج الدكتور الجراخ النتفةَ من (أخبار أبي القاسم الزجاجي: ١١٢_١١٣)، وعند الرجوع إلى المصدر يُلاحَظُ أنَّه نقَلَها كما وردت فيه، وكان عليه أنْ يُشيرَ إلى الخللِ ويُصحِّحَ البيت، إذ يستقيم الوزن بإضافة كلمة(قد) قبل الفعل(تبلت).

وفي الصفحة (٦٤) من(فوات الدواوين) جاء البيت الثاني من النصِّ الثاني مختلَّ الوزن:

فَإنْ لَكَ حَتْماً مِنَ الشَّرِّ واجِباً
وَحَتْماً منَ الخَيرِ الهَنِيِّ عَواقِبُهْ

والبيتُ من الطويلِ، وصدرُه غيرُ مستقيمٍ وزناً.

ومثل ذلك أيضاً في الصفحة (٧٢)، فقد ورد مطلع النصِّ الخامس:

لَكَ الخَيرُ عَرِّجْ على رَبْعِهِم فَذِي
رِبُوعٌ يَضوْعُ المِسْكُ من عُرفِهَا الشَّذِي

والبيتُ من الطويل، وفي صدره خللٌ، وقد ذكر الدكتورُ الجرَّاخُ البيتَ مستقيم الوزن في الصفحة (١٣٨) مع اختلاف طفيفٍ في عجزه:

لَكَ الخَيرُ عَرِّجْ بِيْ على رَبْعِهِم فَذِي
رِبُوعٌ يَفوحُ المِسْكُ من عُرفِهَا الشَّذِي

وعند استدراكِه على (ديوان ابن منقذ) في كتابه (فوات الدواوين) في الصفحة (٨٨) جاء البيت الأوَّلُ من النصِّ الرابع:

أَبَى لِيْ أنْ لا أُبَالِي بالرَّزايَا
فُؤادٌ لا يُرَوَّعُ بالخُطُوْبِ

والبيت من الوافر، وفي صدره خللٌ في الوزنِ، ويستقيمُ الوزن برفع (أنْ).

وفي النصِّ الخامس عشر من استدراكه على (ديوان مجير الدين ابن تميم) في الصفحة (١٤٩) من (فوات الدواوين) جاء البيت الثاني:

أَقَرَّ في حَلَبٍ جِسْمي وقَلبِي بجلَّقٍ
وصَحْبِي بِبَغداد، وأَهْلِي بأَسْعرْدِ

والبيتُ من الطويلِ، وفي صدره خللٌ، ويمكن أن يستقيم عند القول:

ففي حَلَبٍ جِسْمي وقَلبِي بجلَّقٍ
وصَحْبِي بِبَغداد، وأَهْلِي بأَسْعرْدِ

ومِمَّا أخذه الباحثُ أيضاً على استدراكاتِ الدكتور الجرَّاخ ما أورده في استدراكه على (ديوان الشاب الظريف)، في كتابه(فوات الدواوين) الصفحة (١٦٧)حيث ذكر في النصِّ رقم (١٤) :

ومليحةٍ جَلَتِ الظَّـــلامَ بوجهِهَا
وَبِثغرِهَـا لَمَّا أُميْطَ لِثَـامُها
عَجَنَتْ، ولكنْ مهجتِي بِغَرَامِهَا
وَلِمَاءِ دمعي مِنَ الدَّقيقِ قوامهَا

والبيت من الكامل، وقد ورد عجز البيت الثاني مُختلَّ الوزن، وعند الرجوع إلى (ذيل مرآة الزمان :٥/ ٦١) حيث خرّجها الدكتور الجراخ، تبيَّن أنَّه

نقَلها على غير ماهي فيه، حيث جاء البيتان في الكتاب:

ومليحةٍ جَلَتِ الظَّلامَ بوجهِهَا
وَبِثغرِهَا لَمَّا أُميطَ لِثَامُها
عَجَنَتْ، ولكنْ مُهجتِي بِغَرَامِهَا
الماءُ دمعي والدَّقيق قوامُهَا

وفي النصِّ رقم (١٨) في صدر البيت السابع جاء (أخير العالمين آباءً وأُمَّا)[٦٦]، وخرَّجه من (ذيل مرآة الزمان :٥/ ٥٧)، وهو في الكتاب: (أخيرَ العلمين أباً وأُمَّا).

وذكر أنَّ النصَّ رقم (١٥) مِمَّا يُزاد على القطعة (٢٨٩)، وخرَّجه من (ذيل مرآة الزمان :٤/ ٣١٠) وعند الرجوع إلى الكتاب تبيَّن أنَّه في (ذيل مرآة الزمان: ٤/ ٣٣٣-٣٣٤).

وفيما يتعلَّق بتخريجات الدكتور الجراخ لاستدراكاته واختلاف الرواية، يُلاحظ أنَّه في استدراكه على (ديوان صريع الغواني) ذكر النصَّ رقم (١)، وخرَّجه من ((فصول التماثيل في تباشير السرور ١٣١ . – من غير عزو في: التذكرة الفخرية ٣٣٢))[٦٧]، ولم يُشِر إلى اختلاف الرِّواية في صدر البيت الثاني إذ أورده :(مُفَدّماتٌ مِلاء)، وجاء في التذكرة الفخرية: (مملآت ملاءً)[٦٨].

وفي (فوات الدواوين) في المستدرك على ديوان الخريمي ذكر النصَّ رقم (٧) في الصفحة (٤٩-٥٠) وخرَّجه من (اختيار الممتع :٤٥٠-٤٥١) و (الأنس والعرس : ٣٧٥: الابيات ٦-١١،٨-١٢)، ولم يخرِّجْهُ من كتاب (الممتع في صنعة الشعر) مع وجود اختلاف بالرواية، إذ جاء البيت الثامن في نشرة الدكتور الجراخ:

وأجعلُ عِرضِي دُونَ عِرضِكَ جُنَّةً
وعَضْباً كَصَدرِ المَشرِفِيِّ المُهَنَّدِ

وفي(الممتع في صنعة الشعر):

وأجْعلُ عِرْضِي دُونَ عِرْضِكَ جُنَّةً
كَذِي شطَبٍ في النَّائِبَاتِ مُهَنَّدِ

وفي النصِّ نفسِه جاءت آخر

كلمة من عجز البيت العاشر عند الدكتور الجراخ (تُفسِد)، وجاءت في (الممتع في صنعة الشعر): (يُفسد).

وفي نشرة الدكتور الجراخ جاء البيت (١١) في النص نفسه:

فَدُونَكَ فاستَبدِلْ خَليلاً فإنَّني
بِمِثلِ الَّذي أُوصِيْكَ –لا شَكَّ– مُقتدِي

وجاء في(الممتع في صنعة الشعر):

فَدُونَكَ فاستَبدِلْ خَليلاً فإنَّني
بِمِثلِ الَّذي أُوصِيْكَ لا بُدَّ مُقتَدِي[٦٩]

الخاتمة:

١- إن كثرة الاستدراكات التي قدمها الدكتور الجراخ على الدواوين والمجاميع الشعرية تنم عن متابعة مستمرة دقيقة متأنية لكل ما يصدر من تحقيقات، محاولا في تلك المحاولة سد النقص الحاصل فيها عبر الرجوع إلى المظان والمصادر.

٢- تنوعت نشرات استدراكات الدكتور الجراخ بين منشور بكتاب مستقل لأهميته التي تستدعي ذلك، وبين مجموع من الاستدراكات بين دفتي كتاب، وأخرى في كتبه النقدية، فضلا عما نشره في المجلات والدوريات.

٣- إن الغاية من هذه المتابعة الدقيقة وفلي ما في بطون المجاميع والدواوين هي إظهار العمل على أكمل صورة ممكنة، حاويا كل ما يمكن الوقوف عليه من نتاج الشاعر، وليس المقصود منه تتبع الهنات والهفوات وإثبات الوجود، خير برهان على ذلك أن الدكتور الجراخ كانت له جملة من الاستدراكات الذاتية على بعض أعماله.

٤- تكررت بعض الاستدراكات فظهرت منشورة في المجلات والدوريات، وأعيد نشرها في بعض الكتب، وكانت الإعادة في الغالب ناتجة عن بعض التعديلات أو الإضافات التي لا بد منها لتقويم العمل.

٥- كأي عمل انساني يصاحبه الفوات والهنات، فقد نبه الباحث على بعض الهفوات في استدراكات الدكتور الجراخ.

الهوامش:

١- تحقيق النصوص الادبية واللغوية ونقدها:٢٣١

٢- ينظر: تحقيق المخطوطات، الدكتور الجراخ:٣٧. وينظر: تحقيق النصوص الادبية واللغوية ونقدها: ٢٣٢.

٣- ينظر: تحقيق النصوص الادبية و اللغوية ونقدها: ١٣٥-١٣٦

٤- ديوان الحمدوي، تح: أحمد النجدي، مجلة المورد، مج٢، ج٣، ١٩٧٣م:٧٦

٥- في نقد التحقيق: ١٤٣.

٦- ينظر: المستدرك على ديوان ابن الرومي، د. عباس هاني الجراخ، تموز، دمشق، ٢٠١٤م: ٥و٦. وينظر: المستدرك على ديوان ابن الرومي، د. عباس هاني الجراخ، مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، مج٨٥، ج٢، ٢٠١٠م: ٣٨٧و ٣٨٨.

٧- رفع الجراخ المستدرك من كتابه (فوات الدواوين) الصادر عن دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ٢٠١٨م، اذ اصدر في كتاب مستقل تحت عنوان (المستدرك على ديوان ابن الرومي) صدر عن دار تموز، دمشق ن ط١، ٢٠١٤م.

٨- ينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية، د. عباس هاني الجراخ: ٤١٧.

٩- ذكر الدكتور الجراخ ان هذه النشرة تضمُّ استدراكات على اثنين وعشرين ديوان ديواناً، والصحيح ان النشرة الاولى تضم هذا العدد

١٠- ونشره أيضا في مقال بعنوان(فوات الدواوين) في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، مج ٨٨، ج٢، ٢٠١٥م: ٣٨١-٣٨٨.

١١- ينظر: فوات الدواوين، د. عباس هاني الجراخ، دار الكتب العلمية، بيروت،٢٠١٨م: ٧.

١٢- ينظر: نفسه:١٤و١٥. وسبق ان نشر هذا المستدرك في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق بالعنوان نفسه،

مجلد ٨٨، الجزء٢، ٢٠١٥م، ضمن الصفحات(٣٨٨-٣٩٠).

١٣- ينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨ه/ ٢٠١٧م، د. عباس هاني الجراخ: ١٩٢و١٩٣.

١٤- وينظر: فوات الدواوين، د. الجراخ، مجلة اللغة العربية بدمشق، مج ٨٨، ج٢، ٢٠١٥م: ٣٩٠-٣٩٣. وينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨ه/ ٢٠١٧م، د. الجراخ: ١٩٣. وينظر: فوات الدواوين، د. الجراخ، دار الكتب العلمية، ٢٠١٨م: ٣٣-٣٥.

١٥- ينظر: أبو يعقوب الخريمي حياته وشعره، د. جواد علي الطاهر، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، د ط، ١٩٨٦م:٩-١١.. وينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨ه/ ٢٠١٧م: ١٨٧.

١٦- ينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨ه/ ٢٠١٧م: ١٨٨. وينظر: فوات الدواوين، د. عباس هاني، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ٢٠١٨م: ٤٧.

١٧- ينظر: فوات الدواوين، د. الجراخ، دار الكتب العلمية، ط١، ٢٠١٨م: ٤٧-٥١. وينظر: فوات الدواوين، د. الجراخ، مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، مج ٨٨، ج٢، ٢٠١٥م: ٤٠١- ٤٠٥. وينظر: . وينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨ه/ ٢٠١٧م:١٨٨.

١٨- ينظر: فوات الدواوين، دار الفرات، ٢٠٠٨م: ٣٨. وينظر: فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، ٢٠١٨م: ٥٢. وينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي

حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨ه/ ٢٠١٧م: ١٢٥.

١٩- ينظر: استدراكات على جملة دواوين ٢، هلال ناجي، مجلة العرب، مج ٤٤، ج ٧و٨، ٢٠٠٩م: ٥١٧. وينظر: معجم الدواوين المجاميع الشعرية، د. عباس هاني الجراخ: ٦٣. وينظر: فوات الدواوين، د. عباس هاني الجراخ: ١٠٠.

٢٠- ينظر: فوات الدواوين، د. عباس هاني الجراخ: ١٠٦-١٠٨. وينظر: ديوان ابن المستوفي الأربلي (ت٦٣٧ه) نظرات ومستدرك، د. عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، ع ٣٣و٣٤، س ٩، ٢٠١٣م: ٢٩٧-٢٩٩. ينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨ه/ ٢٠١٧م، د.عباس هاني الجراخ: ٦٤.

٢١- اشار الدكتور الجراخ الى تلك النشرات ولكن ذكر ان مستدرك هلال ناجي في مجلة العرب الجزء ٥و٦، والصحيح ما اثبتناه. ينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨ه/ ٢٠١٧م، د. عباس هاني الجراخ: ٦٣.

٢٢- استدراكات على جملة دواوين ٢، هلال ناجي، مجلة العرب، مج ٤٤، ج ٧و٨، ٢٠٠٩م: ٥١٧.

٢٣- ينظر: فوات الدواوين، د. عباس هاني الجراخ:١٧٣.

٢٤- ينظر: نفسه

٢٥- فائت ديوان أبي النجم العجلي،د. عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، ع ٣٣و ٣٤ن س ٩، ٢٠١٣م: ٢٥٧.

٢٦- ينظر: ديوان أبي النجم العجلي نظرات في تحقيقاته ومستدركاته ومستدركٌ جديد، د. عباس هاني الجراخ، مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٦٠، ج١، ٢٠١٦م: ٢٢٣-٢٣٢.

٢٧- ينظر: ديوان أبي النجم العجلي نظرات في تحقيقاته ومستدركاته ومستدركٌ جديد، د. عباس هاني الجراخ، مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٦٠، ج١، ٢٠١٦م: ٢٣٤.

٢٨- ينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨هـ/ ٢٠١٧م: ٤٢٦.

٢٩- ينظر: نفسه: ٤٠٠. وينظر: فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، ٢٠١٨م: ٦٤.

٣٠- ينظر: فوات الدواوين، ٢٠١٨م: ٦٤.

٣١- ينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨هـ/ ٢٠١٧م: ٤٠٠.

٣٢- ينظر: فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، ٢٠١٨م: ٧٥.

٣٣- ينظر: نفسه: ٨٦.

٣٤- ينظر: فوات الدواوين، بابل، ٢٠٠٨م: ١٠١-١٠٧. وينظر: فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، ٢٠١٨م: ٨٦-٩١.

٣٥- ينظر: نفسه: ١٠٨-١١١. وينظر: فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، ٢٠١٨: ٩٣-٩٥.

٣٦- ينظر: معجم الدواوين المجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٧هـ/ ٢٠١٧م: ٤١٨.

٣٧- ينظر: فوات الدواوين، بابل، ٢٠٠٨م: ١٦٨-١٧١. ينظر: فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠١٨م: ١٤٢-١٤٤.

٣٨- مراسله مع الدكتور الجراخ عبر برنامج التلكرام: ٢٢/ ٩/ ٢٠٢٢م.

٣٩- ينظر: ديوان الشاب الظريف نظرات نقدية... ومستدرك ثاني، د. عباس هاني الجراخ، مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، مج ٩٣، ج ٣و٤، ٢٠٢٠م: ٤٧٨.

٤٠- ينظر: ديوان الشاب الظريف – نظرات.. ومستدرك، عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، س ٤، ع ١٣و

١٤، ٢٠٠٣م: ٢٩٨-٣٠١.

٤١- ينظر: فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، ٢٠١٨م: ١٦٤.

٤٢- ينظر: نفسه: ١٣٢-١٣٩.

٤٣- ينظر: نفسه: ١٣٣.

٤٤- ينظر: في نقد التحقيق: ١٤٣و١٤٤.

٤٥- ينظر: المستدرك على ديوان جميل بثينة، عباس هاني الجراخ، مجلة العرب، مج ٣٣،ج ٥و٦، ١٩٩٨م: ٣٨٥. وينظر: في نقد التحقيق: ٣٥٢و٣٥٣.

٤٦- ينظر: في نقد التحقيق: ٤٠٥و٤٠٦. وينظر: معجم الدواوين الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨هـ/ ٢٠١٧م: ٤٤٨و٤٤٩.

٤٧- ينظر:نفسه:٤٢٠و٤٢١. وينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨ه/ ٢٠١٧م:١٤٩و١٥٠.

٤٨- ينظر: نفسه: ٦٠٩. وينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨هـ/ ٢٠١٧م: ٢١٩.

٤٩- عمل الدكتور الجراخ على تحقيق كتاب (عقود الجمان) للزركشي، وقد أرسل لي نسخة الكترونية من عمله متفضلا وفيها بعض النقوصات التي لازال الدكتور الجراخ في طور تتمتها، ولم ينشر هذا العمل بعد.

٥٠- ينظر: ديوان ابن منير الطرابلسي (ت:٥٤٨هـ) نظرا نقدية... ومستدرك، د. عباس هاني الجراخ، مجلة المورد، مج ٤٨، ع ١، ٢٠٢١م: ١٦٨

٥١- ينظر: ديوان فاطمة الزهراء (ع) في صنعتين،عباس هاني الجراخ ن مجلة الذخائر، ع ٢٥ و٢٦، س ٧، ٢٠٠٦م: ٩٠.

٥٢- ينظر: ديوان فاطمة الزهراء (ع) في صنعتين، عباس هاني الجراخ ن مجلة الذخائر، ع ٢٥ و٢٦، س ٧، ٢٠٠٦م:٩١.

٥٣- ينظر: تحقيق المخطوطات، الدكتور الجراخ:٣٧

٥٤- ينظر: إتمام الوفاء في معجم ألقاب الشعراء نظرات.. ومستدرك، عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، ع ١٠، س ٣، ٢٠٠٢م: ٢٤٩-٢٧٢.

٥٥- ينظر: فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، ٢٠١٨م: ١٣٢-١٣٩.

٥٦- ينظر: نفسه: ١٣٣.

٥٧- ينظر: فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، ٢٠١٨م: ١٠٦-١٠٨. وينظر: ديوان ابن المستوفي الأربلي (ت٦٣٧ه) نظرات ومستدرك، د. عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، ع ٣٣و٣٤، س ٩، ٢٠١٣م: ٢٩٧-٢٩٩. ينظر: معجم الدواوين والمجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٨ه/ ٢٠١٧م: ٦٤.

٥٨- ينظر: فوات الدواين، دار الكتب العلمية ٢٠١٨م: ١٤٥.

٥٩- ينظر: فائت ديوان مجير الدين بن تميم، أحمد بن عبد العزيز الربعي، مجلة العرب، مج ٤٣، الجزء ٣و٤، ٢٠٠٧م: ٢٧٩.

٦٠- فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، ٢٠١٨م: ١٤٥.

٦١- ينظر: في نقد التحقيق، الجراخ: ٣٨١.

٦٢- ينظر: نفسه: ٣٨٤-٣٨٦.

٦٣- ينظر: شعر محمد بن داود الاصفهاني، تح: د. عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، ع ٢٣-٢٤، ٢٠٠٥م: ١٢٢.

٦٤- قلائد الجمان: ١٠/ ٢٢.

٦٥- ينظر: المنصف للسارق والمسروق منه، أبو محمد الحسن بن علي بن وكيع، تح: عمر خليفة بن إدريس، منشورات جامعة قاريونس، بنغازي، ط١، ١٩٩٤م: مج٢، ٧٤٢

٦٦- ينظر: في نقد التحقيق، الجراخ: ٣٢٩، و ينظر: ديوان مجير الدين بن تميم نظرات ومستدرك: ٥٥

٦٧- فوات الدواوين، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠١٨م: ٤٠.

٦٨- ينظر: التذكر الفخرية، بهاء الدين المنشىء الأربلي، تح: د. نوري حمودي القيسي، ود. حاتم صالح الضامن، مطبوعات المجمع العلمي العراقي، ط١، ١٩٨٤م: ٣٣٢. و ينظر: التذكر الفخرية، بهاء الدين المنشىء الأربلي، تح: د. حاتم صالح الضامن، دار البشائر، دمشق، ط١، ٢٠٠٤م: ٢٢٤.

٦٩- ينظر: الممتع في صنعة الشعر، عبد الكريم النهشلي القيرواني، تح: د. محمد زغلول سلام، منشأة المعارف، الاسكندرية، ط١، ١٩٨٠م: ٣١٩.

المصادر والمراجع:

١- أبو يعقوب الخريمي حياته وشعره، د. جواد علي الطاهر، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، د ط، ١٩٨٦م.

٢- إتمام الوفاء في معجم ألقاب الشعراء نظرات.. ومستدرك، عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، ع ١٠، س ٣، ٢٠٠٢م.

٣- استدراكات على جملة دواوين ٢، هلال ناجي، مجلة العرب، مج ٤٤، ج ٧و٨، ٢٠٠٩م.

٤- تحقيق النصوص الادبية واللغوية ونقدها، د. عباس هاني الجراخ، درة الغواص، القاهرة، ط ٢، ٢٠١٩م.

٥- التذكر الفخرية، بهاء الدين المنشىء الأربلي، تح: د. حاتم صالح الضامن، دار البشائر، دمشق، ط١، ٢٠٠٤م.

٦- التذكر الفخرية، بهاء الدين المنشىء الأربلي، تح: د. نوري حمودي القيسي، ود. حاتم صالح الضامن، مطبوعات المجمع العلمي العراقي، ط١، ١٩٨٤م.

٧- ديوان ابن المستوفي الأربلي (ت٦٣٧ه) نظرات ومستدرك، د. عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، ع ٣٣و٣٤، س ٩، ٢٠١٣م.

٨- ديوان ابن منير الطرابلسي (ت: ٥٤٨هـ) نظرا نقدية... ومستدرك، د. عباس هاني الجراخ، مجلة المورد، مج ٤٨، ع ١، ٢٠٢١م.

٩- ديوان أبي النجم العجلي نظرات في تحقيقاته ومستدركاته ومستدركٌ جديد، د. عباس هاني الجراخ، مجلة معهد المخطوطات العربية، مج ٦٠، ج١، ٢٠١٦م.

١٠- ديوان الحمدوي، تح: أحمد النجدي، مجلة المورد، مج٢، ج٣، ١٩٧٣م.

١١- ديوان الشاب الظريف، نظرات.. ومستدرك، عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، س ٤، ع ١٣و ١٤، ٢٠٠٣م.

١٢- ديوان الشاب الظريف نظرات نقدية... ومستدرك ثان، د. عباس هاني الجراخ، مجلة مجمع اللغة العربية

بدمشق، مج ٩٣، ج ٣و٤، ٢٠٢٠م.
١٣- ديوان فاطمة الزهراء (ع) في صنعتين، عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، ع ٢٥ و٢٦، س ٧، ٢٠٠٦م.
١٤- فائت ديوان أبي النجم العجلي، د. عباس هاني الجراخ، مجلة الذخائر، ع ٣٣و ٣٤ن س ٩، ٢٠١٣م.
١٥- فوات الدواوين، د. عباس هاني الجراخ، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١، ٢٠١٨م.
١٦- فوات الدواوين، د. عباس هاني الجراخ، دار الفرات، الحلة، ٢٠٠٨م.
١٧- في نقد التحقيق، عباس هاني الجراخ، دار الشؤون الثقافية، بغداد، ط١، ٢٠٠٢م.
١٨- المستدرك على ديوان ابن الرومي، د. عباس هاني الجراخ، مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، مج٨٥، ج٢، ٢٠١٠م.
١٩- المستدرك على ديوان ابن الرومي، د. عباس هاني الجراخ، تموز، دمشق، ٢٠١٤م.
٢٠- المستدرك على ديوان جميل بثينة، عباس هاني الجراخ، مجلة العرب، مج ٣٣،ج ٥و٦، ١٩٩٨م.
٢١- معجم الدواوين المجاميع الشعرية التي حققها العراقيون حتى سنة ١٤٣٧هـ/ ٢٠١٧م، د. عباس هاني الجراخ، دار الكفيل، كربلاء، ط١، ٢٠١٨م.
٢٢- الممتع في صنعة الشعر، عبد الكريم النهشلي القيرواني، تح: د. محمد زغلول سلام، منشأة المعارف، الاسكندرية، ط١، ١٩٨٠م.
٢٣- مناهج تحقيق المخطوطات، د. عباس هاني الجراخ، دار صفاء، عمان، الاردن، مؤسسة دار الصادق الثقافية، الحلة، ط١، ٢٠١٢م.